



PHOTO: JEM/THE LIVING ARCHIVE / 104489

דער טאג וואס האט פארבונדן

*In honor of Yom Habohir **Yud Daled Kislev**, we present the following selection from the Rebbe's sicha at a farbrengen on Shabbos Parshas Vayishlach, Yud Daled Kislev, 5714; the Rebbe and Rebbetzin's twenty-fifth wedding anniversary.*

It was at this farbrengen that the Rebbe proclaimed the famous words declaring the significance of the day to us as Chassidim and our connection with him:

During the wedding meal (on Yud Daled Kislev, 5689), my father-in-law, the (Frierdiker) Rebbe went around the tables and distributed *mashke* to all the invitees along with a *brocha*. When he reached the area where the *talmidei hayeshivah* were seated, he instructed the *mashgiach* to hand *mashke* to each of them, and then said a *sicha* to them beginning with the words of *Chazal*, אין התורה נקנית אלא במי שממית עצמו עליה – “The Torah is only acquired by one who toils (lit. gives his life away) over it...”

He continued: “Tmimim; you must know that you have to nullify yourselves in totality. This is your task. Learn Torah diligently; *Nigleh* and Chassidus... Then I will bless you...”

Torah study must encompass both *Nigleh* and Chassidus, for *Nigleh* is

likened to a *guf* and Chassidus to a *neshoma*; one must have both together.

Much as it is not possible to have only a *neshoma* on its own, for it must be bound with the *guf*, so is it as important to study *Nigleh* properly. And vice-versa as well: much as it is impossible to have a *guf* on its own, for it needs to have a *neshoma*, so is it as important to study Chassidus and act in its accordance – this is the *neshoma* of Torah, infusing life into the “body” of Torah.

By way of example: When the *neshoma* resides inside the body, it does not merely rest inside it as a separate entity effecting its external shell, but [the two become one entity], by transforming the body into a living being...

...Generally speaking, even regarding a private person, his wedding constitutes an all-encompassing event [in his life]. For me, however, my wedding [was certainly of broader nature, for it] brought me into more general and communal affairs.

This is the day when I was connected with you, and you were connected with me. Together we will successfully toil to bring about the true and final *geulah*. May Hashem help [us] that we will see fruitful results from our labor!

[The Rebbe then instructed that the *talmidim* say *Lchaim*, and ask for a *brocha* that they should enjoy success in learning Torah – *Nigleh* and Chassidus.] **D**

